



Prifysgol Cymru
Y Drindod Dewi Sant
University of Wales
Trinity Saint David

Yr Athrofa
Centre *for* Education
Addysg i Gymru | Education for Wales



Partneriaeth Dysgu Proffesiynol **Yr Athrofa**
Yr Athrofa Professional Learning Partnership

Trawsnewid Addysg Gyda'n Gilydd Transforming Teaching Together

Niwroamrywiaeth
yn yr Ysgol

Neurodiversity
at School



Partneriaeth Dysgu Proffesiynol **Yr Athrofa**
Yr Athrofa Professional Learning Partnership

Bwriad

Esbonio termau a chysyniadau niwroamrywiaeth a sut maent yn cyd-fynd â thermau rydych yn gyfarwydd eisoes, fel ADY.

Cyfeirio at faterion moeseg a chyflwyno strategaethau cynhwysol cefnogol i sicrhau lles a chynnydd dysgwyr niwroamrywiol.

Intention

To explain neurodiversity terms and how concepts fit together with terms you may already know, like ALN.

Signpost possible ethics and introduce inclusive strategies to support the wellbeing and progression for neurodiverse learners.

A fyddai'n well gennych...?

Would you rather...?



Prifysgol Cymru
Y Drindod Dewi Sant
University of Wales
Trinity Saint David

Yr Athrofa
Centre for Education
Addysg i Gymru | Education for Wales



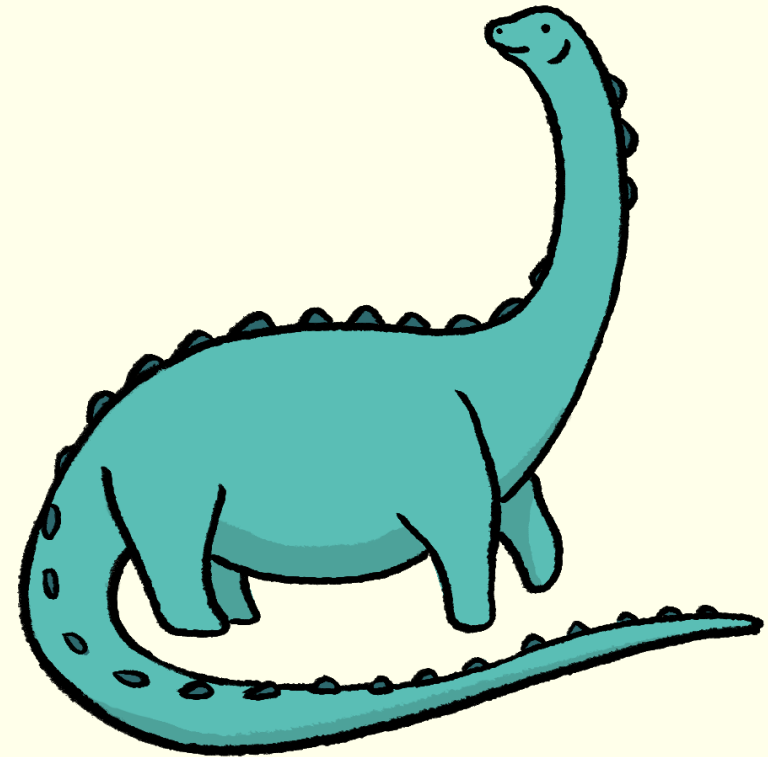
Trawsnewid Addysg, Trawsnewid Bywydau
Transforming Education, Transforming Lives

A fyddai'n well gennych chi gael coala anwes neu ddeinosor anwes?

Would you rather have a pet koala or a pet dinosaur?



© Claire Hubbard 2021

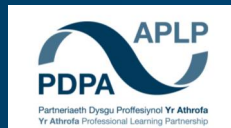


© Claire Hubbard 2021



Prifysgol Cymru
Y Drindod Dewi Sant
University of Wales
Trinity Saint David

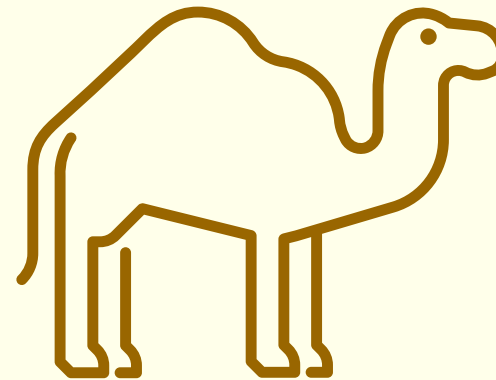
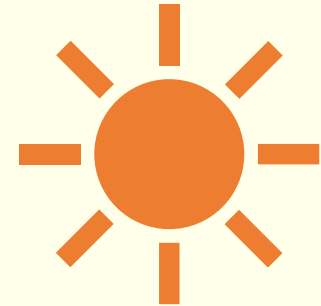
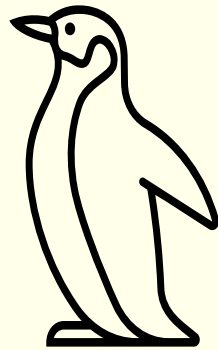
Yr Athrofa
Centre for Education
Addysg i Gymru | Education for Wales



Trawsnewid Addysg, Trawsnewid Bywydau
Transforming Education, Transforming Lives

A fyddai'n well gennych fynd i fyw yn Antarctica neu yn anialwch y Sahara?

Would you rather go live in Antarctica or in the Sahara desert?

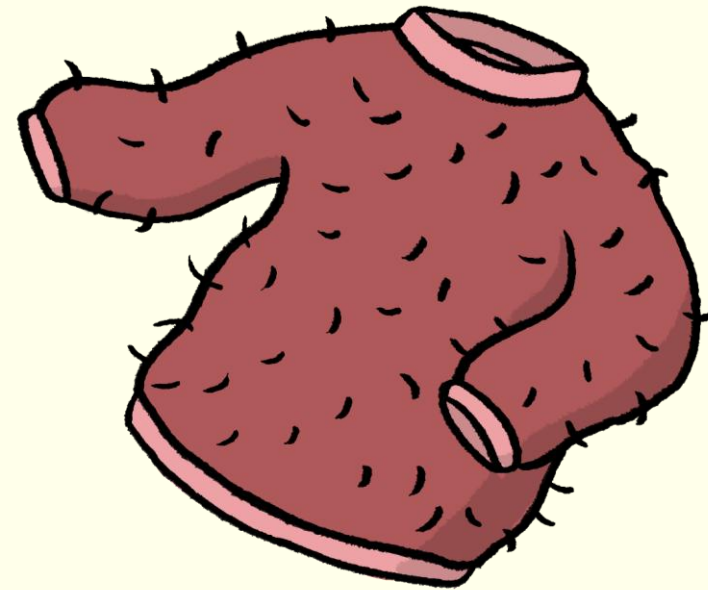


A fyddai'n well gennych wneud eich gwaith cartref wrth arogli caws wedi llwydo neu wisgo siwmpwr sy'n crafu?

Would you rather do your homework while smelling a mouldy cheese or while wearing a scratchy jumper?



© Claire Hubbard 2021

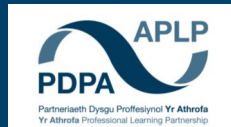


© Claire Hubbard 2021



Prifysgol Cymru
Y Drindod Dewi Sant
University of Wales
Trinity Saint David

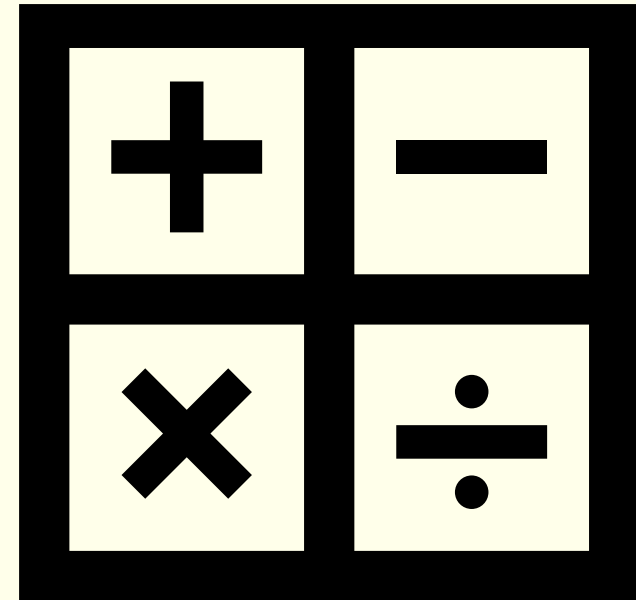
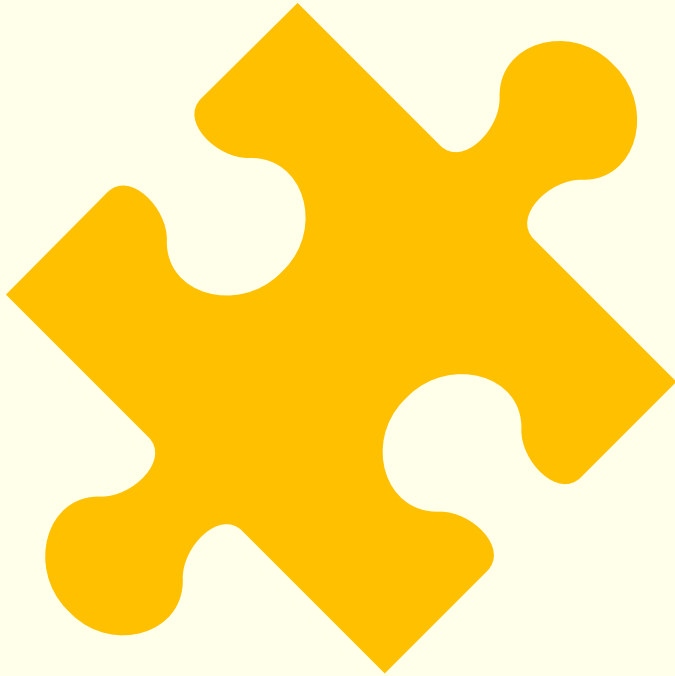
Yr Athrofa
Centre for Education
Addysg i Gymru | Education for Wales



Trawsnewid Addysg, Trawsnewid Bywydau
Transforming Education, Transforming Lives

A fyddai'n well gennych chi ddatrys pos jig-so mawr neu broblem fawr fathemateg?

Would you rather solve a big jigsaw puzzle or a big math problem?



A fyddai'n well gennych wrando ar rywun arall yn darllen llawlyfr cyfarwyddiadau ar gyfer peiriannau torri gwair, neu ysgrifennu eich adroddiad eich hun am bryfed genwair?

Would you rather listen to someone else read an instruction manual for lawn mowers, or write your own report about earthworms?



© Claire Hubbard 2021



© Claire Hubbard 2021

A fyddai'n well gennych fynd i ysgol lle nad oedd unrhyw fyfyrwyr nac athrawon yn cael siarad (hyd yn oed amser cinio!), neu i ysgol lle gallai pawb siarad, gweiddi a chanu cymaint ag yr oeddent eisiau, drwy'r amser?

Would you rather go to a school where no students or teachers were allowed to talk (even at lunchtime!), or a school where everyone could talk, shout, and sing as much as they wanted, all the time?

SHHHH!



© Claire Hubbard 2021



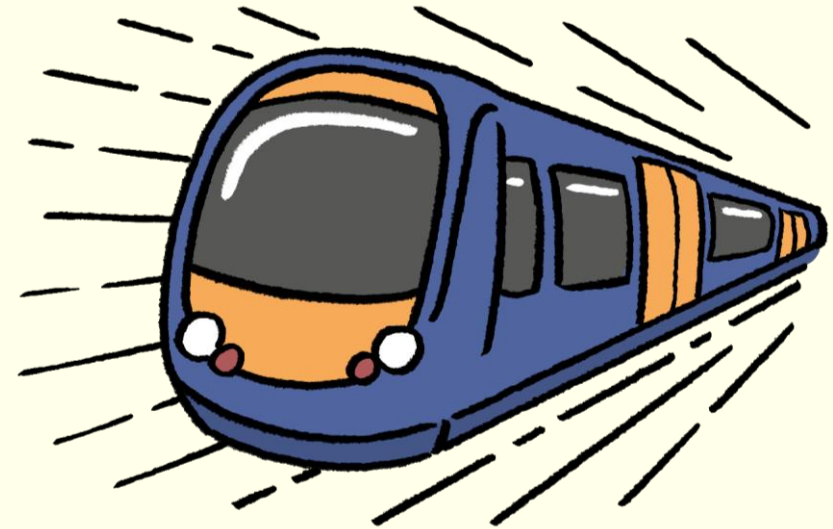
© Claire Hubbard 2021

A fyddai'n well gennych dreulio'r noson ar eich pen eich hun yn y goedwig, neu fynd â'r trê'n ar eich pen eich hun i ddinas newydd?

Would you rather spend the night alone in the forest, or take the train on your own to a new city?



© Claire Hubbard 2021

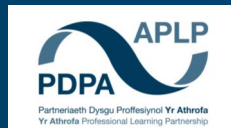


© Claire Hubbard 2021



Prifysgol Cymru
Y Drindod Dewi Sant
University of Wales
Trinity Saint David

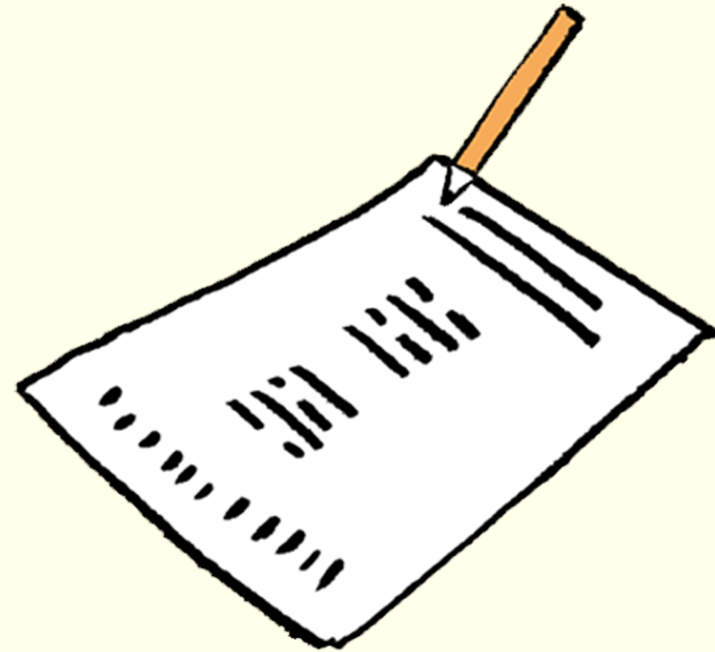
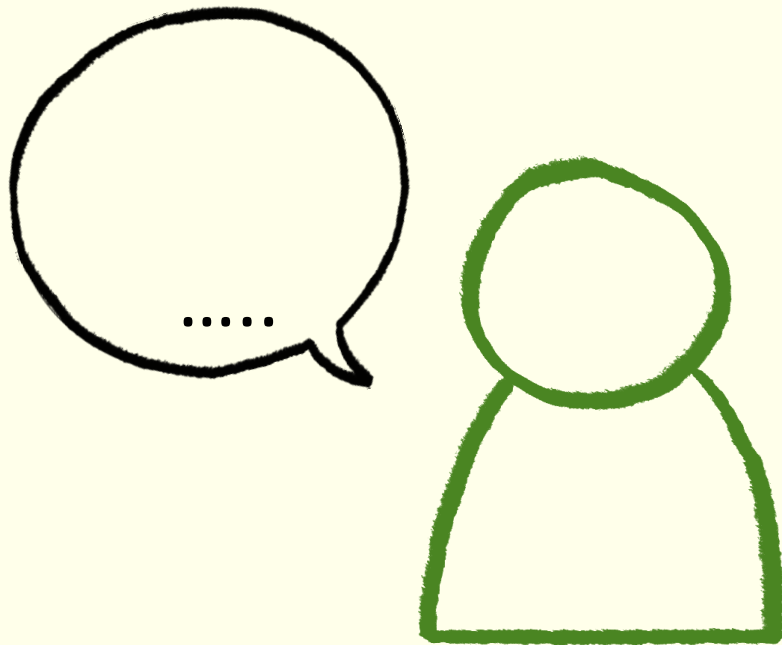
Yr Athrofa
Centre for Education
Addysg i Gymru | Education for Wales



Trawsnewid Addysg, Trawsnewid Bywydau
Transforming Education, Transforming Lives

A fyddai'n well gennych roi cyflwyniad annisgwyl i'r dosbarth, neu gymryd prawf annisgwyl?

Would you rather give a surprise presentation to the class, or take a surprise test?



Allai rhai o'r gwahaniaethau
a welsom effeithio ar bobl i
raddau amrywiol? Bydd rhai
pobl yn cael eu heffeithio'n
fwy nag eraill?

Ystyriwch a yw pob
gwahaniaeth yn bethau
rydyn ni'n eu dewis, neu a
allai newid petaem ni
eisiau? Oes yna
wahaniaethau sy'n rhan
ohonon ni?

Beth am "wahaniaethau mewnol" fel y rhai
a amlygir yn y cwestiynau gêm (e.e.
profiadau synhwyrdd, dewisiadau am
wybodaeth, sut rydyn ni'n gweithio, neu
ryngweithio ag eraill)?

Fideo LEANS Video

**What is neurodiversity
and why does it matter?**

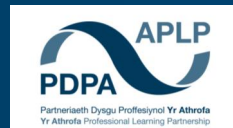
A video for primary schools

[Introducing Neurodiversity \(LEANS resource 1.3\) - Media Hopper Create](#)



Prifysgol Cymru
Y Drindod Dewi Sant
University of Wales
Trinity Saint David

Yr Athrofa
Centre for Education
Addysg i Gymru | Education for Wales



Trawsnewid Addysg, Trawsnewid Bywydau
Transforming Education, Transforming Lives

Yr Athro Amanda Kirby MBBS MRCGP PhD FCGI

'Dys' - anawsterau

Mae hwn yn fodel diffygiol a all ein harwain i deimlo cywilydd, ac yn wahanol!

Rydym i gyd yn niwroamrywiol ond nid yw rhai ohonom yn ffitio o fewn adeiladwaith cymdeithasol, lleoliadau addysg a chyflogaeth (a chymdeithas) ac o ganlyniad yn ei chael hi'n anoddach arddangos sgiliau a galluoedd. Gall hyn gael effaith eilaidd ar hyder, hunan-barch, perthnasoedd a lles.

Mae gan rai pobl sawl maes adfyd yn eu bywydau hefyd, a gall hyn leihau'r cyfle i gael cefnogaeth, cydnabyddiaeth a lle bo angen/eisiau diagnosis o un neu fwy o gyflyrau.

Mae gwasanaethau'n aml yn gweithredu mewn seilos gan arwain at bobl, ar adegau, yn cael eu camddeall, derbyn cam-ddiagnosis neu beidio derbyn diagnosis o gwbl.



Faint ydych chi'n gwybod yn barod?



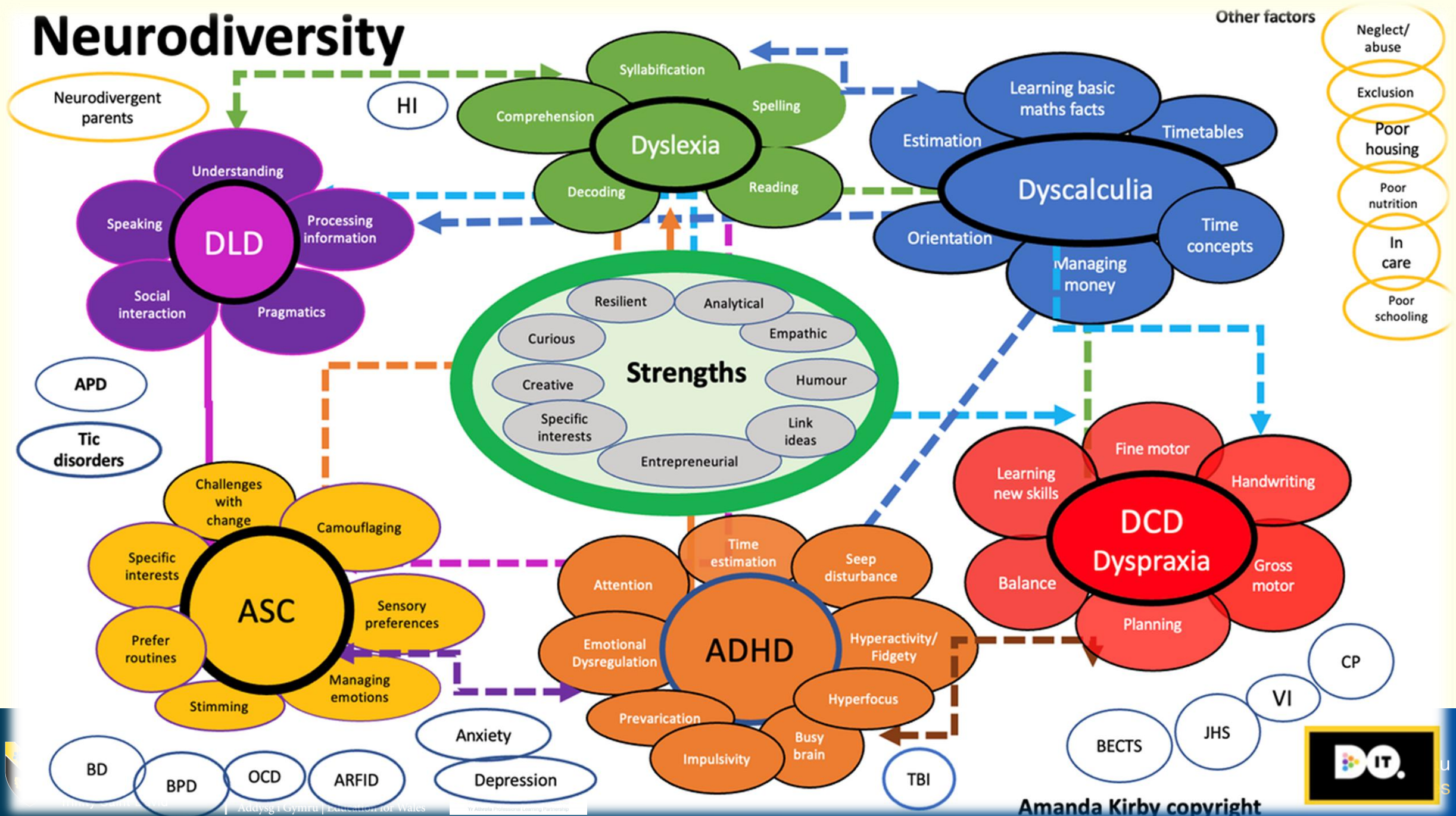
Prifysgol Cymru
Y Drindod Dewi Sant
University of Wales
Trinity Saint David

Yr Athrofa
Centre for Education
Addysg i Gymru | Education for Wales



Trawsnewid Addysg, Trawsnewid Bywydau
Transforming Education, Transforming Lives

Neurodiversity



Amanda Kirby copyright



Niwroamrywiaeth

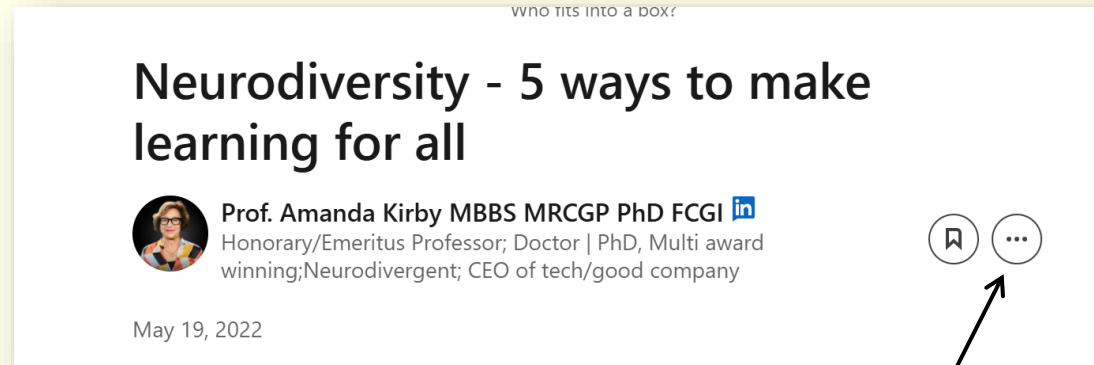
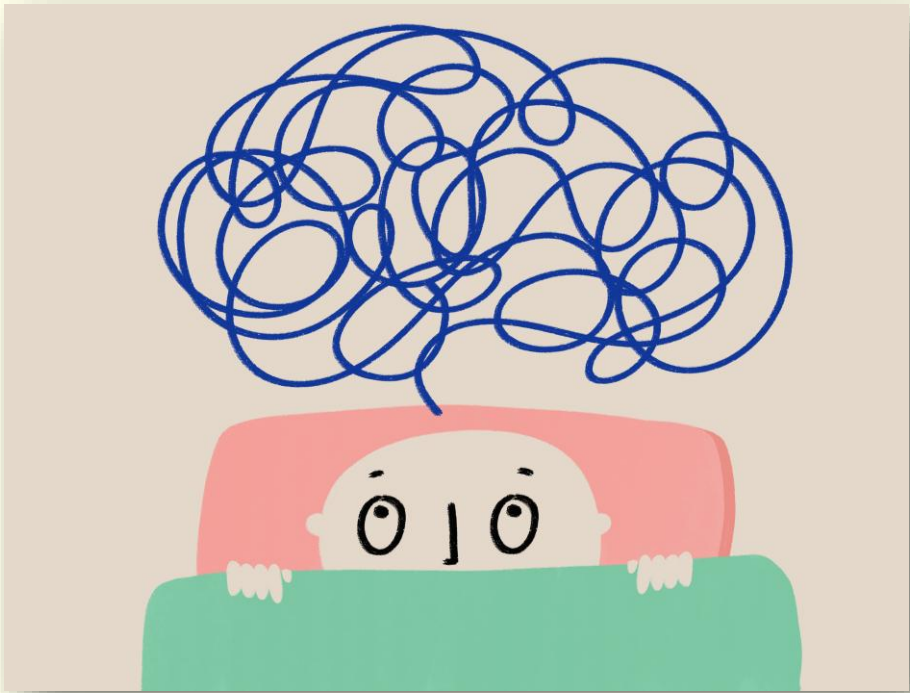
Trwy feddwl am ein gwahaniaethau trwy lens niwroamrywiaeth, gallwn hyrwyddo derbyniad, dealltwriaeth a chyfle cyfartal i bob plentyn, ond yn enwedig y rhai ag anghenion cymorth ychwanegol wedi'u dogfennu neu heb eu dogfennu (Yr Alban), anghenion addysgol arbennig ac anabledau SEND (Lloegr, Gogledd Iwerddon), neu anghenion dysgu ychwanegol ADY (Cymru). Maen nhw'n gyfran sylweddol a chynyddol o'r holl ddisgyblion ysgol—fel efallai eich bod chi'n gwybod yn berffaith dda o'ch ystafell ddosbarth eich hun.

Neurodiversity

By thinking about our differences through the lens of neurodiversity, we can promote acceptance, understanding, and equality of opportunity for all children, but particularly those with documented or undocumented additional support needs (Scotland), special educational needs and disabilities (England, NI), or additional learning needs (Wales). They are a sizeable and growing proportion of all school pupils—as you may know perfectly well from your own classroom.

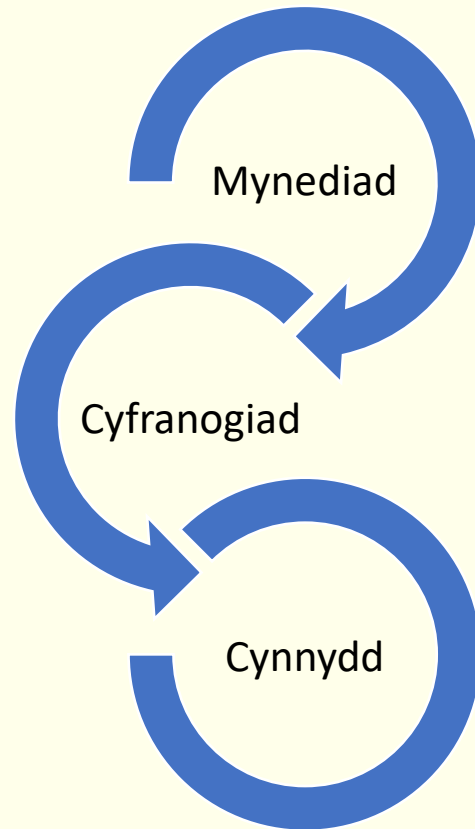
Beth allwn ni wneud? What can we do?

(4) Neurodiversity - 5 ways to make learning for all | LinkedIn

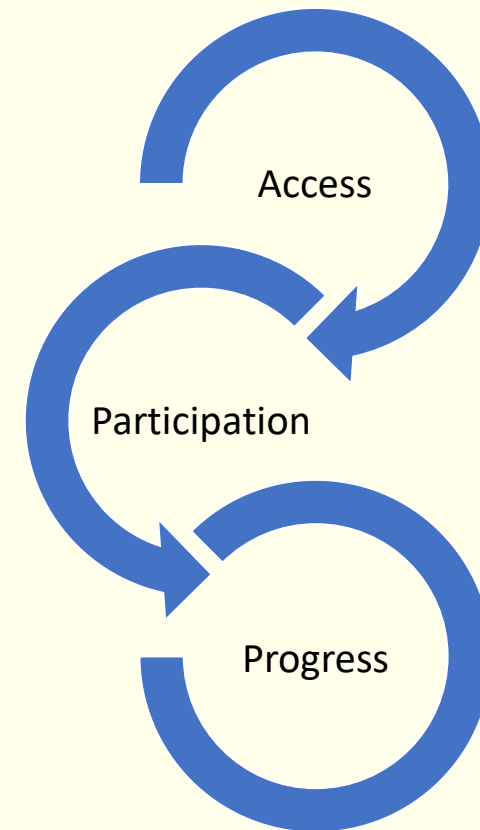


Mae'r ddolen yma yn un ymdrochol. This link is an immersive one

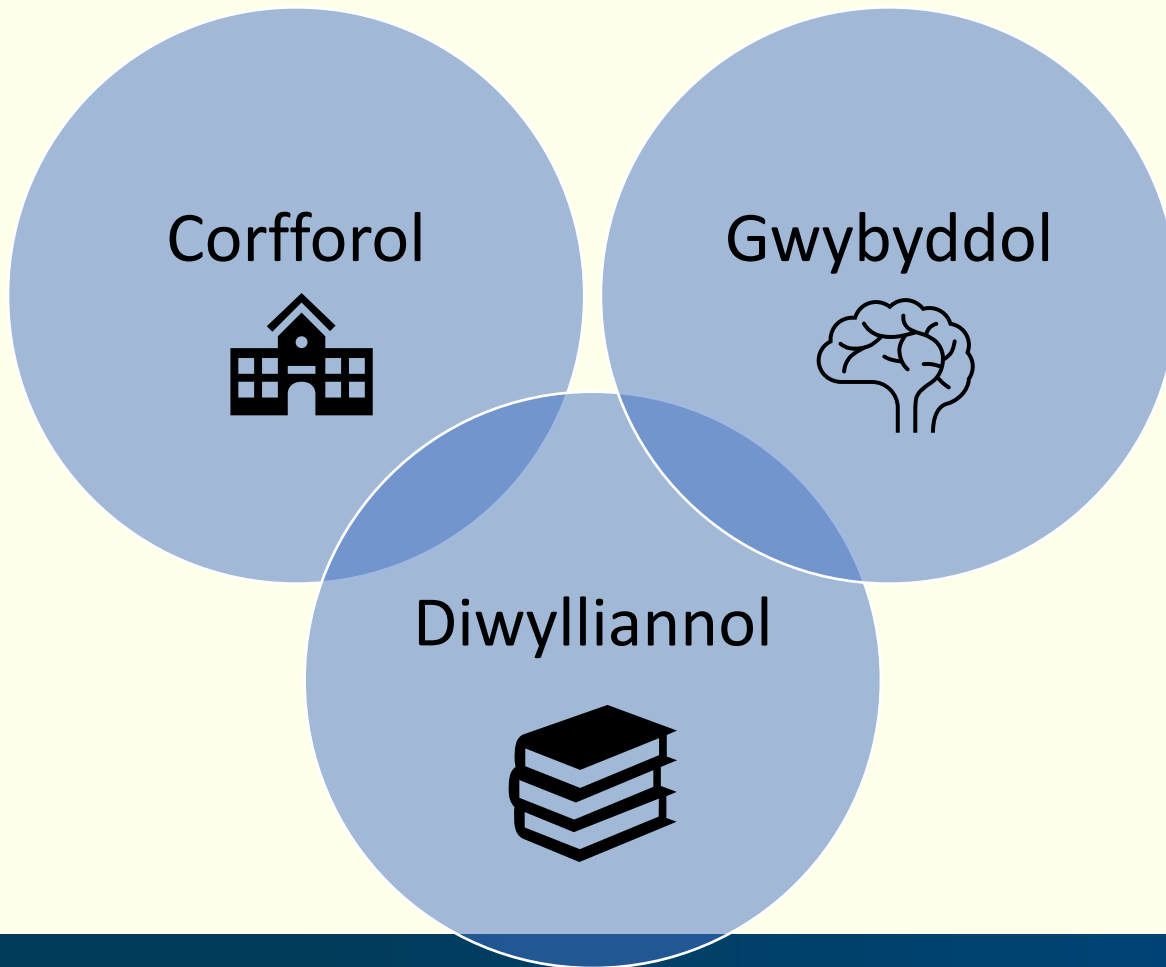
Y dosbarth gynhwysol



The inclusive classroom



'Patterns beyond labels' (Eaton ac Osborne, 2019)



Y Lens Gorfforol

Yn canolbwyntio ar yr amgylchedd addysgu a dysgu neu lle mae dysgu'n digwydd.

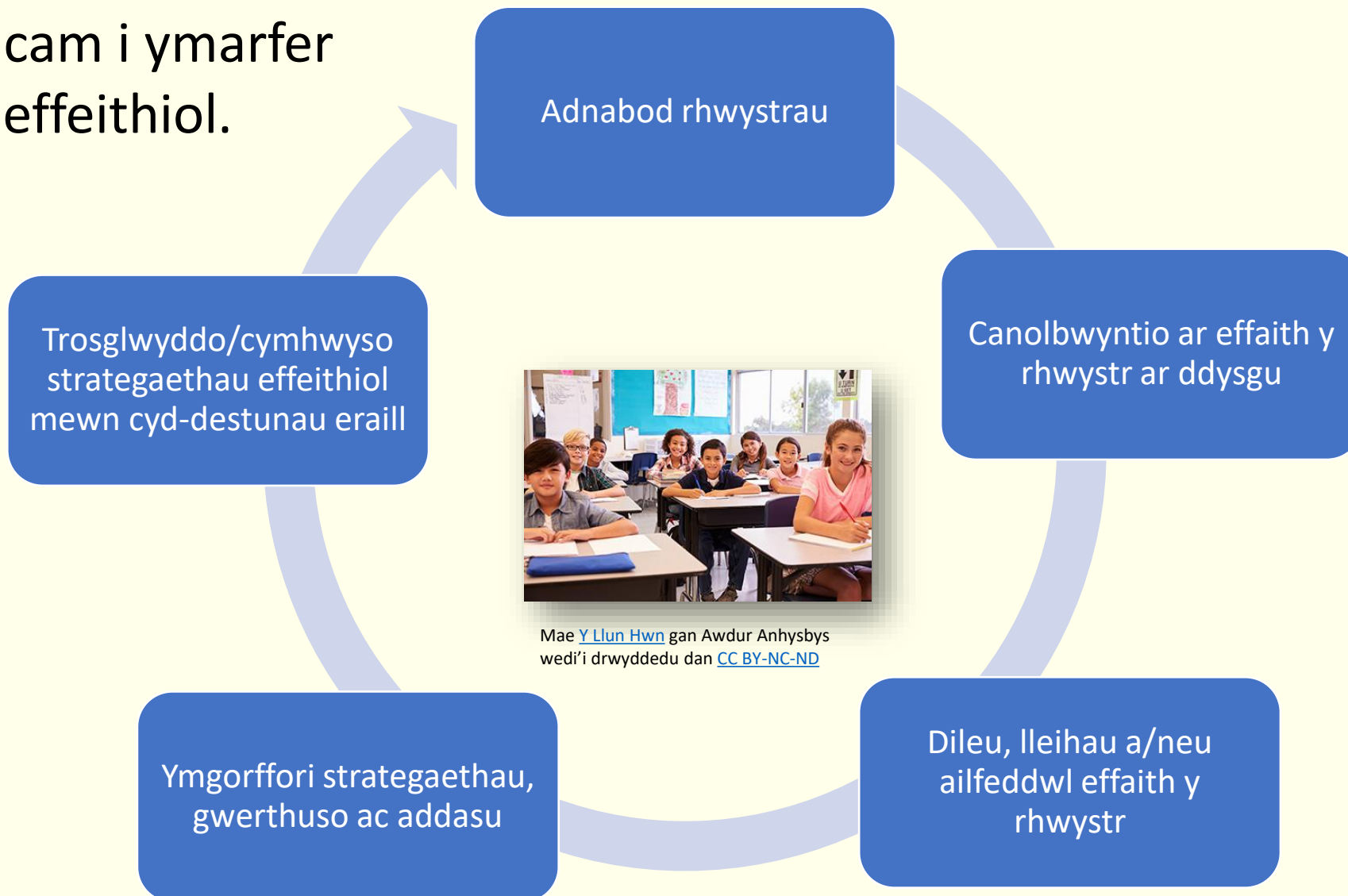
Y Lens Ddiwylliannol

Mae'r lens ddiwylliannol yn ein helpu i ganolbwyntio ar y *beth* i ddysgu.

Y Lens Gwybyddol

Mae'r lens wybyddol yn ein hannog i ystyried *sut* mae myfyrwyr yn dysgu.

Cylch pum cam i ymarfer cynhwysol effeithiol.



Beth am Idris?

What about Idris?



[Proffil Idris.docx](#)

[Profile of Idris.docx](#)



Prifysgol Cymru
Y Drindod Dewi Sant
University of Wales
Trinity Saint David

Yr Athrofa
Centre for Education
Addysg i Gymru | Education for Wales



Trawsnewid Addysg, Trawsnewid Bywydau
Transforming Education, Transforming Lives

I gloi, niwroamrywiaeth yw'r ffaith bod ein holl ymennydd yn prosesu gwybodaeth mewn gwahanol ffyrdd. Mae hyn yn golygu bod gwahaniaethau yn y ffordd yr ydym yn cymryd gwybodaeth o'r byd o'n cwmpas a sut rydym yn rhoi'r wybodaeth honno at ei gilydd yn ein hymennydd. Yn eu tro, mae'r gwahaniaethau "prosesu gwybodaeth" hyn yn arwain at wahaniaethau o ran sut rydym yn gweithredu, a sut yr ydym.

To conclude, [neurodiversity](#) is the fact that all our brains process information in different ways. This means there are differences in how we take in information from the world around us and in how we put that information together in our brains. In turn, these “[information processing](#)” differences lead to differences in how we act, and how we are.

Cyfeiriadau References

Eaton, R. and Osborne, A. 2019. *Going Beyond the Label: Reframing the Narrative of Disability Support and Inclusive Practice*. Swansea University. SAILS conference

Ellis, P., Kirby, A. and Osborne, A., 2023. *Neurodiversity and education*. Sage Publications UK.

Kirby, A. Neurodiversity - 5 ways to make learning for all. Available at: [\(4\) Neurodiversity - 5 ways to make learning for all | LinkedIn](#) Accessed : December 30 2025

Meddwl.org (2026) *Niwrowahaniaeth a lechyd Meddwl* Ar gael yn:
https://youtu.be/GvSsTKD8Qb4?si=AMiXDza_OY0zRFGP (Cyrchwyd: 27 Medi 2026)

The University of Edinburgh 2023. Salvesen Mindroom Research Centre Available at:
[About Neurodiversity | Salvesen Mindroom Research Centre](#) Accessed: December 30 2025